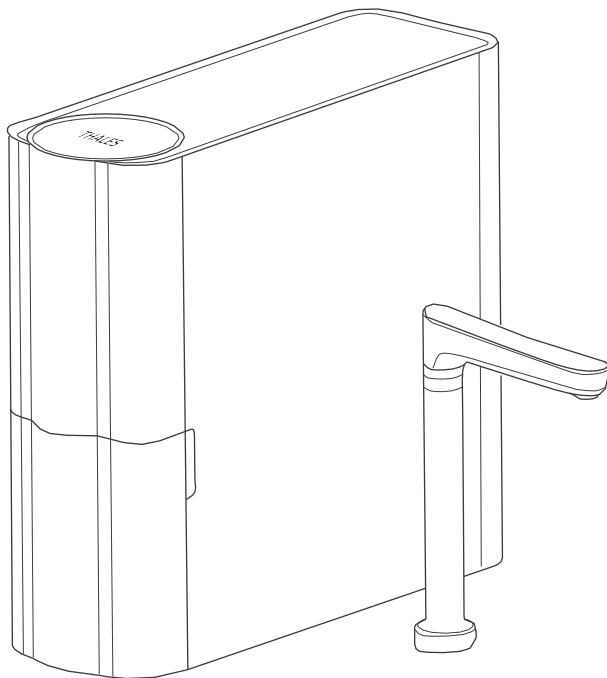




THALES淨熱一體式逆滲透淨水機 TS-5000AW1
科技呵護健康 · 淨享美好生活

產品說明書



圖片僅供參考，產品以實物為準。

科技呵護健康・淨享美好生活

THALES，致力於用純淨之水

潤養生命之源。

為生活注入鮮活生命力，

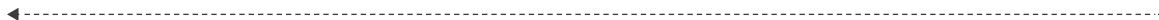
造就極簡生活風格，

讓您享受健康的美好與精神的自由。

THALES，秉承專業知識和突破精神，

為臺灣家庭量身打造簡單純淨的健康生活方式。

目錄



重要提示	01
產品簡介	02
產品使用	06
安裝調試	08
濾芯說明及更換	10
常見問題及處理	11
故障代碼及處理	12
裝箱表單	13
有害物質的名稱及含量表	14
保固服務	15

重要提示

在使用本產品前，請仔細閱讀本說明書的所有內容，按照本說明書的步驟安裝機器，妥善保管本說明書。如果您將產品轉給第三方使用，請將本說明書連同機器一起隨附。任何同說明書指引不符的操作，都可能導致產品損壞或更嚴重的人身傷害。本產品僅適合在常規家庭環境中操作使用，不是適合工業場所、商務場所或室外使用。

機器的安裝調適、維護保養或用戶要求移機必須由廠商授權人員實施，方可保障機器處於正常工作狀態。未經廠方授權人員安裝調適或維護保養，導致產品無法達到正常狀態或性能時，廠商不承擔責任。機器的安裝、維護保養、濾芯更換，須使用我公司審定的零件，使用非授權的零件或附件所引起的問題，使用性能的降低或造成的財物的損壞均不包括在廠商有限擔保範圍之內。

非原廠濾芯可能存在原材料缺乏衛生安全保證、過濾性能和密封匹配性降低等問題，可能會導致水質異常、帶來安全風險和影響機器壽命。當濾芯更換提示燈提示警報時，請您即時撥打全台客戶服務專線02-26820015更換並使用原廠濾芯。

若電源軟線損壞，為避免危險，必須由製造商、其維修部門或類似部門的專業人員更換。

有心理、身體或感官障礙、或不具備足夠的經驗或者知識的人員(包括兒童)不允許使用此該電器，除非有對他們的安全負責的人密切監督進行指導。必須監督兒童，確保他們不玩弄機器。

警告 (若忽視，可能會造成機器損壞或導致財務損失)

※請勿擅自拆開或改裝本機。

※下水道堵塞時請勿使用本機。

※主機安裝位置要低於龍頭，兩者高度差建議60~80釐米。

※請勿在本機上覆蓋東西的放置重物。

※請勿使本機淋水或接觸腐蝕性物質。

※斷開電源時請勿溼手接觸電源插頭。

※適用水溫：5~38℃水溫，遠離高溫、陽光直射、結冰風險的環境。

※必須連接在有可靠接地線、額定電流為15A、符合國家標準的獨立插座上，務必將電源插頭完全插入電源插座，請使用110V交流電源。

※加熱保溫過程或放熱水、溫水過程，請勿將手和臉接觸或靠近龍頭排氣口、出水口，以免燙傷。

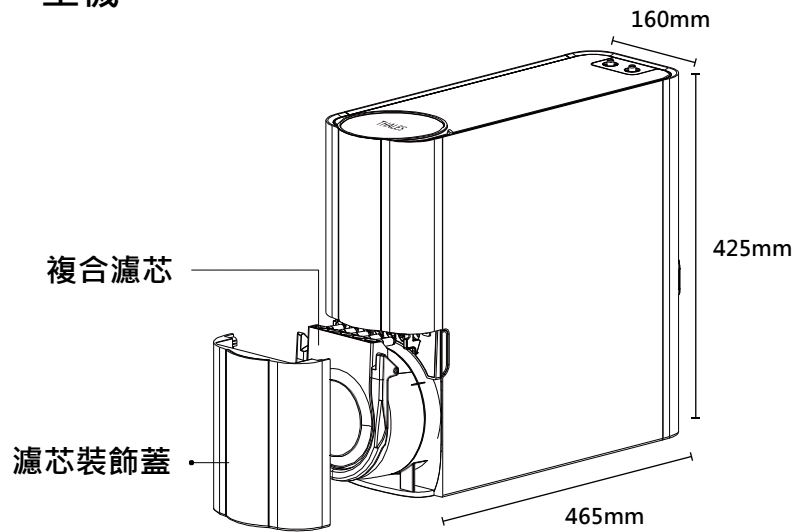
※如果電源線軟線損壞，為了避免危險，必須由原廠專業人員進行更換。

※本電器為一般家用用途。

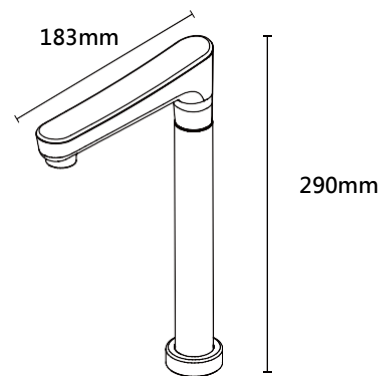
溫馨提示

- 1.當發生如下異常時請立即拔下電源插頭，關閉進水球閥：(1)電源插頭、電源線異常發熱；(2)電源線損傷、接觸不良引起斷續通電；(3)主機變形或異常過熱；(4)主機冒煙、有焦糊味；(5)主機部分破損、鬆動或晃動；(6)蒸氣從龍頭噴氣持續5分鐘以上；(7)龍頭自動排空熱水等。
- 2.當環境溫度低於4℃時，請務必採取防凍措施，如開暖氣或空調等，防止由於溫度過低，機器內的水結冰造成機器管線開裂等。

主機



龍頭



產品簡介

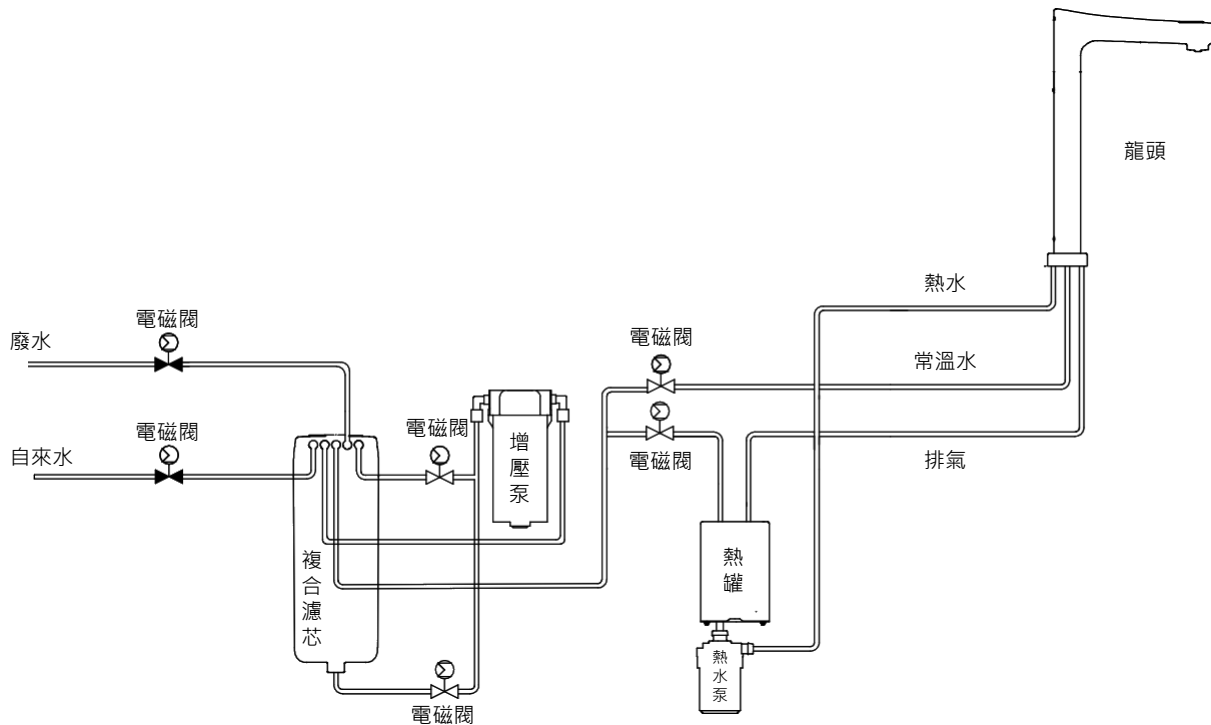
· 產品規格參數 ·

產品名稱	TS-5000AW1 淨熱一體式逆滲透淨水機
額定電壓/頻率	110V/60Hz
額定消耗功率	1150W
適用水壓/水溫	0.1-0.4MPa/5-38°C
淨重	15.5kg
外形尺寸	465mm(長)*160mm(寬)*425mm(高)
淨水流量	2.5L/min(在0.24MPa水壓、25°C水溫下測得，水壓與水溫的波動會對淨水流量產生一定影響)
額定總淨水量	7300L
製熱功率	1000W
其他	設備包含型號核准代碼為CMIIT ID:2017DP7231的無限電發射模組

溫馨提示

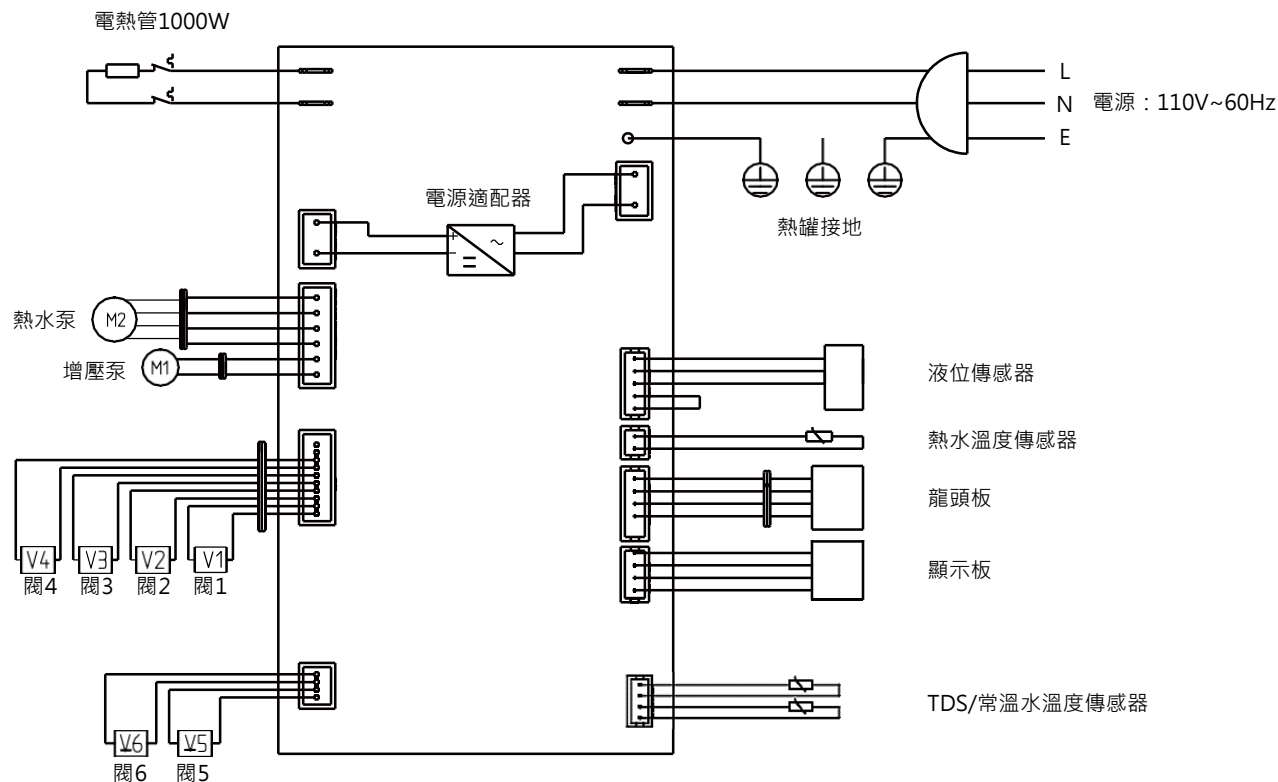
- 1.淨水流量在0.24MPa水壓、25°C水溫下測得，水壓與水溫的波動會對淨水流量產生一定影響。
- 2.因產品持續改善的需要，本資料以實物為準，我公司保留產品更新的權利。

· 水處理工藝圖 ·



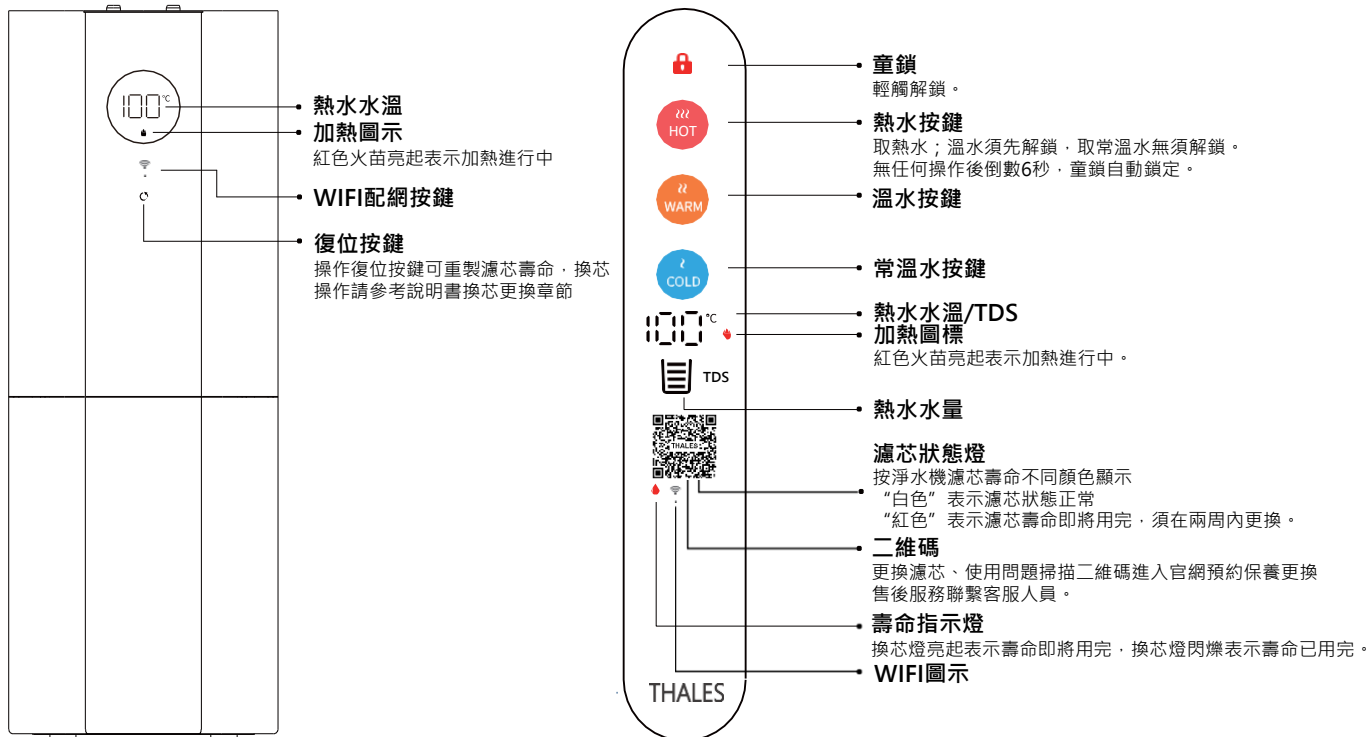
產品簡介

電器原理圖



產品使用

使用過程中，如發現龍頭上的水滴圖示變為紅色，可以撥打台灣服務專線02-26820015或者掃描二維碼透過官網預約保養更換服務。



產品使用

· 使用注意事項 ·

- 1.為保護您和家人的安全，童鎖按鍵在默認狀態下為鎖定狀態，當您選擇使用熱水、溫水時，須先觸摸童鎖按鍵，才能進行熱水/溫水使用；如未觸摸童鎖，直接觸摸熱、溫按鍵，此時無法取水，童鎖會閃爍提醒。
- 2.觸摸童鎖後或熱水取水結束後，6秒內如未觸摸童鎖或熱、溫按鍵，童鎖按鍵將自動鎖定。
- 3.常溫水的最長取水時間為10分鐘；到達最大取水時間後機器自動停止，若您仍有用水需求，重新取水即可。
- 4.長時間未觸摸屏幕，龍頭顯示進入待機狀態(螢幕熄滅僅童鎖點亮)，觸摸取水按鍵或童鎖，退出待機狀態。
- 5.龍頭取水按鍵觸摸激活後閃爍顯示。
- 6.機器自動將常溫淨水燒開，然後進入保溫模式。
- 7.保溫溫度為當地沸點-2℃，因各地海拔差異，沸點也存在一定差異，如您所處海拔的沸點為98℃，相應實際保溫溫度為96℃。
- 8.如您3天或長期未使用機器，下次使用常溫水時請先排放一段常溫水再飲用。
- 9.如您3天未使用，機器會默認關閉加熱功能，如您須要使用，觸摸龍頭任意按鍵即可恢復加熱功能。
- 10.如機器斷電並重新上電後，機器默認先進行一次智能清潔，時間約1分鐘，此時取水功能暫時關閉、龍頭顯示區顯示FF，智能清潔後，可正常用水。
- 11.機器自動根據您的用水情況，會對過濾系統進行智能清潔，時間約1分鐘，此時機器會產生一定聲音，為正常現象。
- 12.龍頭上請勿淋水或覆蓋濕抹布等，避免誤觸出水。
- 13.如您的龍頭顯示區出現了代碼提醒，請查閱後續代碼提醒及恢復章節。
- 14.新裝機或更換濾芯時，打開水龍頭，剛開始會有微量黑水產生，屬於正常現象。



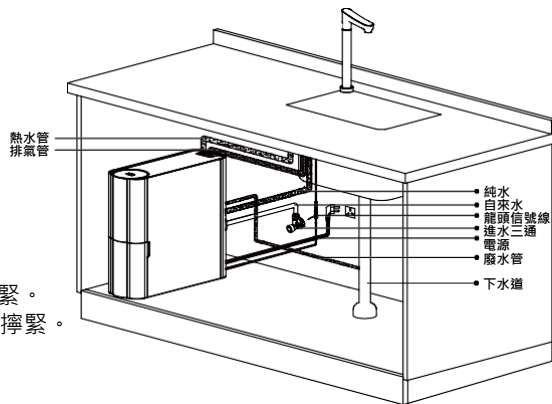
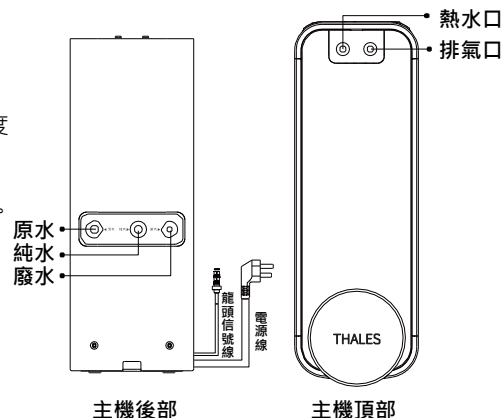
溫馨提示 使用溫水時，請勿用手觸摸，防止局部熱水燙傷。

安裝注意事項

1. 安裝前檢查機器包裝是否完好，按裝箱單檢查機器的零部件是否齊全。
2. 原水水源為自來水。
3. 使用器具附帶的新軟管組件，舊軟管組件不能重複利用。
4. 確認安裝環境溫度，推薦使用溫度範圍 $5^{\circ}\text{C}\sim 38^{\circ}\text{C}$ ，請勿將本產品安裝在環境溫度和水溫高於 38°C 或低於 5°C 的環境下。
5. 產品建議安裝在櫥櫃內，嚴禁安裝在陽光直射處或被雨水淋到處。
6. 不要用非切管刀或其他工具切割PE管，管理整理順暢，不要將管路處於打折狀態。
7. 廢水管須可靠固定在用戶排水管上。
8. 請將產品安裝在良好排水設施的地方，以防器件損壞出現漏水造成財產損失。
9. 機器須擺放平整，請勿側放、倒放等，機器頂面須低於龍頭安裝平面，否則會造成龍頭虹吸效應，進而導致龍頭滴水。
10. 不要使用非正品配件。

安裝步驟

1. 將配件包裡進水球閥取出，安裝在自來水水管上。
2. 將龍頭從包裝箱內取出後安裝在水槽上。
3. 按照包裝示意圖進行管路連接：
 - (1) 3分白水管一端與進水三通連接，另一端插入主機原水口的接頭。
 - (2) 龍頭藍色水管，與主機純水口的接頭連接。
 - (3) 2分紅色水管一端連接主機廢水口的接頭，一端連接至下水管。
 - (4) 白色軟管套上防折彈簧，連接主機上部熱水口，將防折彈簧螺帽擰緊。
 - (5) 半透明軟管套上防折彈簧，連接主機上部排氣口，將防折彈簧螺帽擰緊。
4. 確認將主機信號線與龍頭信號線連接，螺母須擰緊。



安裝調試

調試方法

在確認水路連接無誤後，還必須確認有水源和電源供應，調試步驟如下：

- 1.打開自來水進水球閥及機器進水球閥，插上電源，待濾芯內充滿水，觀察龍頭是否有水流出，如無水流出，檢查是否是自來水水壓過低。
- 2.新機沖洗/換芯沖洗：首次安裝時或您更換新濾芯時，為了充分沖洗RO膜，機器會強制製水16分鐘。
- 3.海拔自適應學習：待機器沖洗完成後，機器會自動向熱膽內補水，機器開始自動進行海拔自適應學習，此時機器啟動加熱，加熱火苗亮起，溫度顯示閃爍，此過程中排氣嘴可能會有一些蒸氣排出，屬於正常現象，此過程中熱、溫水按鍵無效。
- 4.最後檢查機器的各管路連接是否可靠，機器各接口處有無漏水。
- 5.當您初次使用本機時，請至少將前2膽熱水從龍頭排放掉。

注意事項

- 1.由於逆滲透膜的親水特性，膜內含有保濕成分(主要成分為食品及甘油)，為了初裝後產水的口感更佳，所以初裝第一天盡可能使用機器，產水不建議飲用，可做為廚房清洗用水。若不能按以上操作，建議安裝後每隔2小時打開水龍頭製水20分鐘並排掉，循環12次以上，以便充分激活膜的性能，保證口感。
- 2.由於自來水通過淨水機高壓物理過濾時氣體溶解度提高，純淨水流出時壓力溢出會產生氣泡(類似於碳酸飲料的泡沫)，因為純淨水沒有雜質，所以氣泡消散時間較長，這屬於正常物理現象，對人體無害。
- 3.更換下的廢舊濾芯，是無法清洗和回收再利用的，建議您將廢舊濾芯作為固體生活垃圾拋棄，並由專業人員進行填埋處理。
- 4.當您長期外出不使用本機時，請斷開機器的進水水源(關閉進水球閥)和電源。當您再次使用時，須沖洗一段時間後再使用。
- 5.有以下任何情況出現時，請立即斷開機器進水水源(關閉進水球閥)和電源。
 - a.淨熱機的管理或相關部件漏水
 - b.淨熱機的相關部件失去作用
 - c.元器件漏電
 - d.沸騰不跳停，龍頭產生大量蒸氣
 - e.其他任何異常現象或故障。
- 6.若機器相關部件損壞。請與全台灣統一客戶服務專線02-26820015聯繫，由專業售後服務人員為您更換以防操作不當造成損失，沒按照本說明及提示事項操作或使用而造成的一切損失，廠家蓋不負責。
- 7.本“使用說明”中的“使用”指的是接通電源和打開進水球閥使機器處於工作狀態。



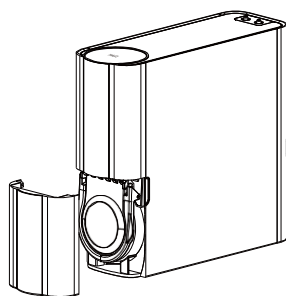
溫馨提示

廢水管須要按照規定固定到下水管上，不可外接至外部容器，如未按規範操作，可能會引起漏水事故。

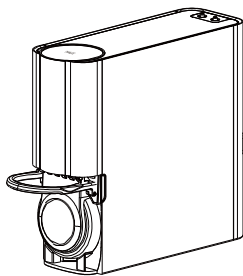
濾芯說明及更換

濾芯名稱及材質	用量	功能	建議使用週期	型號/規格	適用機型
泰勒斯淨水用活性碳磷酸鹽 逆滲透複合濾芯	1支	有效過濾原水中的泥沙、鐵鏽、顆粒物、餘氯及異味。 有效去除原水中有機污染物(三氯甲烷、四氯化碳)、 重金屬(鉛、砷、鉻、鎘)、可溶性固體等物質。 去除異色、異味，改善口感。	36個月 或 累積處理水量7300L	型號：RCF-2500B 規格：Φ150mm (逆滲透膜Φ85mm)	TS-5000AW1

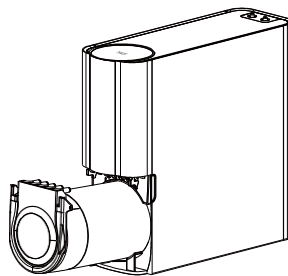
濾芯更換



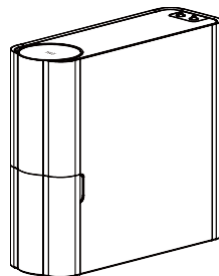
1 / 取下圖示蓋板。



2 / 將把手向上抬、並向外拉動，即可取出濾芯；換芯時會有少量水流出，建議在機器下墊一塊布用於吸水。



3 / 將原廠濾芯推入機器內 (須確保推入到位，聽到“咔噠”響聲)。



4 / 將圖示蓋板蓋好，機器重新上電3分鐘內短按復位鍵後，復位鍵閃爍，再長按“復位”鍵3秒，聽到“滴”的提示音後，復位燈滅，龍頭上二維碼恢復白色，換芯燈滅，濾芯復位成功，機器自動進行強制沖洗(詳見調試章節)結束後機器即可使用。



溫馨提示

1. 本機所建議的濾芯更換週期，是參考各地自來水的平均指標及家庭平均用水統計而得，用戶實際使用的水質及機器的使用率如與平均指標存在較大出入時，濾芯的實際使用時間與估算週期會有較明顯的差距，如濾芯過早堵塞，過早失效等，此時應以實際使用狀態作為濾芯更換的依據，並即時與我司售後服務部門聯繫，致電客戶服務熱線02-26820015聯繫。
2. 新濾芯更換時，因新濾芯內部有較多空氣，初始使用會有吡吡水流聲，屬於正常現象。
3. 本機只適合家用，請勿將本機安裝在用量大的公共場合。

常見問題及處理 ◀-----

· 常見問題及處理 ·

如按照下表步驟仍不能使用產品正常工作，請聯繫我司售後服務部門獲取幫助。

常見問題	可能的原因	處理方案
機器不工作	電源未接通	檢查電源是否正常
常溫淨水不出	原水壓力小 進水球閥未打開 濾芯堵塞	檢查原水進水壓力 更換濾芯
熱水不出	機器加熱功能被關閉	機器重新上電後可恢復加熱 機器補水後再使用
機器不加熱	機器加熱功能被關閉	斷電重啟後開始加熱
熱膽補水不停 龍頭出水	排氣管路不暢	調整排氣管路為暢通狀態
機器漏水	管路未插好	檢查管路是否插好

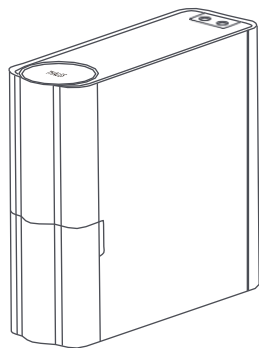
故障代碼及說明

故障代碼、故障原因、處理方案

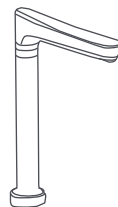
如按照下表步驟仍不能使用產品正常工作，請聯繫我司售後服務部門獲取幫助。

故障代碼	故障名稱	故障原因	處理方案
b1	熱水溫度傳感器故障	短路或斷路	請聯繫我司售後服務部門解決
b2	常溫水溫度傳感器故障	短路或斷路	請聯繫我司售後服務部門解決
b4	液位傳感器故障	液位檢測異常 液位傳感器不導通	請聯繫我司售後服務部門解決
bE	EEPROM硬件故障	讀寫EEPROM發現硬件故障	請聯繫我司售後服務部門解決
F0	加熱過快	加熱溫升太快	用戶先重新上電 如仍報故障，請聯繫我司售後服務部門解決
F1	加熱過慢	連續加熱時間長	用戶先重新上電 如仍報故障，請聯繫我司售後服務部門解決
FE	通訊故障	龍頭與主機之間通訊異常	用戶檢查龍頭與主機連接線是否連接、浸水 如仍報故障，請聯繫我司售後服務部門解決

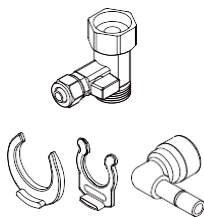
裝箱表單



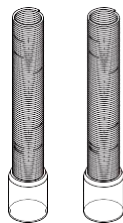
主機(1台)



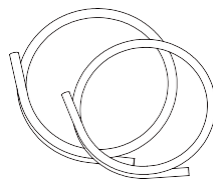
龍頭(1個)



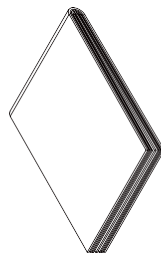
配件包(1包)



防折彈簧(2根)



水管(共3個)：
3分進水管(1個)
3分出水管(1個)
2分排水管(1個)



說明書(1本)

 溫馨提示 以上圖稿為簡化示意圖，具體以實物為準。

▶ 有害物質的名稱及含量表

類別	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路組件	超出0.1 wt %	○	○	○	○	○
塑膠組件	○	○	○	○	○	○
金屬組件	超出0.1 wt %	○	○	○	○	○
配件組	○	○	○	○	○	○
電源線組、配線	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

保固服務

尊敬的用戶：

感謝您使用泰勒斯產品，我們會為您提供優質服務。

保固期

1. 產品提供整機(耗材濾芯除外)一年的保固期。
2. 保固期起始日期：購買日開始計算一年。
3. 本淨水機只適合消費者個人家庭使用，不能用做商業用途。

用戶須知

01. 以下情況不屬於保固範圍：

- (1) 通過非法手段或非法途徑獲得本產品。
- (2) 發票遺失或說明書遺失並不能提供相關證明材料的機器。
- (3) 未經我公司許可，自行拆動的或經非本廠保固點修理後的產品。
- (4) 由於用戶自身原因、運輸、保管不善，或未按照說明書要求進行操作，造成損壞的。
- (5) 超出正常使用條件，強行使用本產品造成故障或損壞的(例如電壓超出或低於正常的允許波動範圍，大於115V或小於105V；水壓過高)。
- (6) 不可抗力對機器造成的損壞(例如自然災害、戰爭等)。

02. 在保固期內，符合保固條件的情況下，公司提供服務將包括：

- (1) 免費修理故障機器。
- (2) 免費更換故障配件。
- (3) 超出免費保固服務範圍，我司將會酌收零件及服務費用。

保固服務程序

- (1) 如果故障原因不屬於保固範圍，須收費，服務人員必須向您出示統一的收費標準，並說明收費項目。
- (2) 當用戶使用產品發現故障現象，請立即關閉水源和切斷電源，以及撥打本公司的服務專線報修。
- (3) 如果用戶對服務過程有異議或問題，可撥打本公司的服務專線02-26820015諮詢。

尊敬的用戶：
感謝您使用泰勒斯產品，我們會為您提供優質服務。

連接THALES淨熱一體式逆滲透淨水機

1. APP Store/Paly商店，搜尋「THALES」，下載並安裝。



2. 開啟APP，註冊會員，登入會員

3. APP首頁右下角點擊「+」，按照APP提示流程新增設備。

重置WIFI

當WIFI出現故障或更換路由器等情況發生導致須要重新連接WIFI時，打開APP首頁，重新進行配網流程即可。



溫馨提示

- 1.由於APP的升級與更新，實際操作可能與以上描述略有差異，請按最新版APP指引進行操作。
- 2.設備僅支援2.4GHz頻段的家用WIFI。
- 3.聯網過程中如有疑問，可撥打本公司服務專線：02-2682-0015諮詢。

THALES淨熱一體式逆滲透淨水機 TS-5000AW1

科技呵護健康・淨享美好生活



服務專線：02-2682 0015

進 口 商：泰勒斯科技有限公司

地 址：新北市板橋區篤行路三段83號10樓

特別聲明：本資料上內容經過認真核對，如有印刷錯漏和內容上的誤解，本公司保留最終解釋權。
本手冊內容與實物可能存在差異，請以實物為準，如產品有任何更新，恕不另通知。